

No. 29355

**INTERNATIONAL BANK
FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT
and
CÔTE D'IVOIRE**

**Loan Agreement—*Competitiveness and Regulatory Reform
Adjustment Loan* (with schedules and General Condi-
tions Applicable to Loan and Guarantee Agreements
dated 1 January 1985). Signed at Washington on 23 De-
cember 1991**

Authentic text: English.

*Registered by the International Bank for Reconstruction and Development
on 9 December 1992.*

**BANQUE INTERNATIONALE
POUR LA RECONSTRUCTION
ET LE DÉVELOPPEMENT
et
CÔTE D'IVOIRE**

**Accord de prêt — *Prêt d'ajustement pour le développement de
la compétitivité et la réforme réglementaire* (avec annexes
et Conditions générales applicables aux accords de prêt
et de garantie en date du 1^{er} janvier 1985). Signé à Wash-
ington le 23 décembre 1991**

Texte authentique : anglais.

*Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le déve-
loppement le 9 décembre 1992.*

[TRADUCTION — TRANSLATION]

LOAN AGREEMENT¹

Publication effected in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations as amended in the last instance by General Assembly resolution 33/141 A of 19 December 1978.

ACCORD¹ DE PRÊT

Publication effectuée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies tel qu'amendé en dernier lieu par la résolution 33/141 A de l'Assemblée générale en date du 19 décembre 1978.

¹ Came into force on 10 March 1992, upon notification by the Bank to the Government of Côte d'Ivoire.

¹ Entré en vigueur le 10 mars 1992, dès notification par la Banque au Gouvernement ivoirien.

No. 29356

**INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION
and
CÔTE D'IVOIRE**

Development Credit Agreement—*Competitiveness and Regulatory Reform Adjustment Credit* (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 23 December 1991

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 9 December 1992.

**ASSOCIATION INTERNATIONALE
DE DÉVELOPPEMENT**

**et
CÔTE D'IVOIRE**

Accord de crédit de développement — *Crédit d'ajustement pour le développement de la compétitivité et la réforme réglementaire* (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1^{er} janvier 1985). Signé à Washington le 23 décembre 1991

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 9 décembre 1992.

[TRANSDUCTION — TRANSLATION]

DEVELOPMENT CREDIT
AGREEMENT¹

ACCORD¹ DE CRÉDIT
DE DÉVELOPPEMENT

Publication effected in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations as amended in the last instance by General Assembly resolution 33/141 A of 19 December 1978.

Publication effectuée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies tel qu'amendé en dernier lieu par la résolution 33/141 A de l'Assemblée générale en date du 19 décembre 1978.

¹ Came into force on 10 March 1992, upon notification by the Association to the Government of Côte d'Ivoire.

¹ Entré en vigueur le 10 mars 1992, dès notification par l'Association au Gouvernement ivoirien.